



National Defence

Défense nationale

National Defence Headquarters
Ottawa, Ontario
K1A 0K2

Quartier général de la Défense nationale
Ottawa (Ontario)
K1A 0K2

**SOLICITATION AMENDMENT
MODIFICATION DE L'INVITATION**

**RETURN PROPOSALS TO:
RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**

Par courriel à l'adresse suivante :

Natalie.Provost@forces.gc.ca

Directrice – Contrats de services
(DC Svcs) 3-3-4

À l'attention de : Natalie Provost

Title/Titre Programme d'identification par les empreintes génétiques	
Solicitation No – N° de l'invitation W6369-21-A004/A	Amendment No. – N° modif. 001
Date of Solicitation – Date de l'invitation 05 novembre 2020	
Address Enquiries to – Adresser toutes questions à Natalie Provost	
Telephone No. – N° de téléphone	Email - Courriel Natalie.Provost@forces.gc.ca
Destination Voir ci-après	
Vendor Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of vendor (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur (taper ou écrire en caractère d'imprimerie)	
Name/Nom : _____	
Title/Titre : _____	
Signature : _____	
Date : _____	

**Solicitation Closes –
L'invitation prend fin**

At / à : 14 h, heure normale de l'Est

On / le : 25 novembre 2020



National Defence

Défense nationale

National Defence Headquarters
Ottawa, Ontario
K1A 0K2

Quartier général de la Défense nationale
Ottawa (Ontario)
K1A 0K2

MODIFICATION 001 À LA DEMANDE DE SOUMISSIONS NUMÉRO W6369-21-A004/A :

1. La modification 001 est apportée afin de publier la question et la réponse qui suivent.

QUESTIONS ET RÉPONSES :

Question 1	L'objectif 2.1 indique ceci : « [...] si des fournisseurs sont en mesure d'extraire, d'enrichir, de tester et d'analyser l'ADN provenant d'échantillons d'os humains dégradés [...] ». S'attend-on à ce qu'un fournisseur procède aux analyses – autrement dit, qu'il effectue les tâches de laboratoire et transmette les résultats – pour le compte du MDN, ou simplement qu'il fournisse l'ADN et le matériel en vue de la réalisation des analyses en laboratoire?
Réponse 1	Le fournisseur recherché devra procéder aux analyses et aux tâches de laboratoire qui sont nécessaires pour extraire et analyser l'ADN, puis il fournira les résultats d'analyse au MDN. Le MDN ne souhaite pas réaliser les analyses dans ses propres laboratoires.

TOUTES LES AUTRES MODALITÉS DEMEURENT INCHANGÉES.